



IG
 IQ
 IA
 IN
 IT
 IE
 AT
 IT
 IQ
 IO
 DEL
 LI
 LIC
 EIO

OFICIAL
 PROGRAMA

TEMPORADA 1931-32
 EMPRESA JOSÉ RODÉS

ANUNCIOS "CATALUNYA"

UAB
 Universitat Autònoma de Barcelona

5



Interior de un Palacio patricio

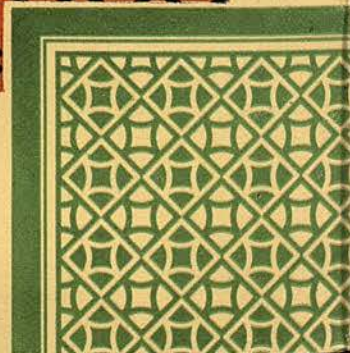
PAVIMENTOS DE GOMA

PIRELLI

COMERCIAL PIRELLI, S. A.

Ronda Universidad, 18

BARCELONA



12-20-

Salvador 19

MARTES, 8 DE DICIEMBRE DE 1931

3.^a DE PROPIEDAD Y ABONO A TARDES
A LAS CINCO EN PUNTO



PRIMERA REPRESENTACION DE LA OPERA EN 4 ACTOS

del Maestro VERDI

RIGOLETTO

Maestro Director:

ANTONIO CAPDEVILA

Directores de escena:

LORENZO MALVET y JUAN VILLAVICIOSA

COMBUSTIBLE
"PANTERA"



VENTA
EXCLUSIVA

Compañía
General
de Carbones S.A.

Para Calefacción y
Cocinas Económicas

VIA LAYETANA 19 Pral
TELEFONO 11484

ANUNCIS "CATALUNYA"

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



EXITO DE LA ORQUESTA

CRAZY BOYS

EN EL

SALÓN DORÉ

DE LA

Granja Royal

EL LUGAR OBLIGADO DE REUNIÓN DEL MUNDO ELEGANTE
A LA

SALIDA DEL LICEO

12-20-21-19
1 3



PLATERIA

D. GARCIA

FABRICA

Fernando, 6 - - - - Fontanella, 18, pral.

REPARTO

Gilda	<i>María Espinal</i>
Magdalena	<i>Elena Lucci</i>
DUQUE DE MANTUA.	<i>HIPOLITO LAZARO 1-1</i>
Rigoletto	<i>Matías Morro 2-1</i>
Sparafucile	<i>Antbal Vela</i>
Monterone	<i>José Jordá</i>
Conde de Ceprano	<i>Sr. Granollers</i>
Borsa	<i>Angusto Gonzalo</i>
Marullo	<i>Jorge Frau</i>
Condesa de Ceprano	<i>Alexina Zanardi</i>
Juana	<i>Teresa Gamboa</i>

CORO GENERAL - CUERPO DE BAILE



“La donna è mobile”

por MIGUEL FLETA

en disco

La Voz de su Amo

HISTORIA DEL ARTE LABOR

TÍTULOS DE LOS VOLUMENES
QUE FORMAN LA OBRA

- I. Arte de los Pueblos naturales
- II. Arte del Antiguo Oriente
- III. Arte clásico (Publicado)
- IV. Arte del Extremo Oriente (En prensa)
- V. Arte del Islam (Publicado)
- VI. Arte de la Alta Edad Media
- VII. Arte gótico (En prensa)
- VIII. Arte del Renacimiento. I
- IX. Arte del Renacimiento. II
- X. Arte barroco
- XI. El siglo de oro de la Pintura
- XII. Arte del siglo XVIII
- XIII. Arte del siglo XIX (En prensa)
- XIV. Arte del siglo XX

Volumenes ricamente encuadernados,
tamaño 20 x 28 cm., conteniendo más
de 9.000 láminas en negro y color.

Excepcionales condiciones de pago
para la suscripción a la obra completa.

Solicite el folleto ilustrado gratuito.

Precio del tomo suscribiéndose a la obra completa:

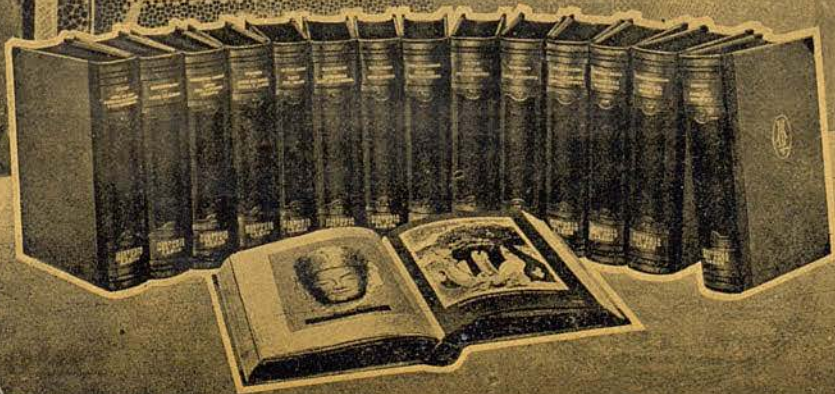
Plas. 75

Precio del tomo suelto, al contado: Plas. 80

EN VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS Y EN LA

**EDITORIAL
LABOR, S. A.**

Provenza, 84 - 88 BARCELONA



RIGOLETTO

ACTO PRIMERO

Suntuoso palacio del Duque de Mantua, donde se celebra una gran fiesta. Aparecen multitud de invitados. Entre ellos encuéntrase la Condesa de Ceprano, de quien el Duque está enamorado. Este es un personaje que no reconoce ni deberes



Hipólito Lázaro



Casa Mallafina

PULLOVERS - SUETERS
MEDIAS - CALCETINES
GUANTES - MONEDEROS

Medias FEIBA
GRAN DURACIÓN

FERNANDO, 11

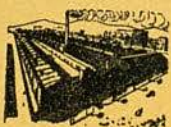
GRANDES FABRICAS DE PARAGUAS SOMBRILLAS, MONTURAS Y TEJIDOS

Gran Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

La más alta recompensa.

PIO RUBERT LAPORTA

LA CASA QUE FABRICA Y VENDE MAS PARAGUAS DE ESPAÑA

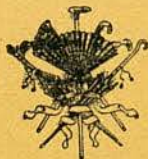


Fábrica: Dos de Mayo, 166 al 196 S. M.



Fábrica: Santa Cruz de Tenerife

MARCA DE



FÁBRICA



Central: Ronda de San Antonio, 86



Fábrica: La Poble de Claramunt

Paraguas - Sombrillas - Bastones - Abanicos
Bolsos - Carteras y Estuches combinados

Todo propio para REGALOS

Central, Muestrario y Venta:

66, RONDA DE SAN ANTONIO, 66
BARCELONA

ni honor, y no respeta a nadie, ni a nada, y secundado por su bufón Rigoletto, pasa la vida en orgías y escándalos. Bien claro lo demuestra y lo dice delante de sus invitados, los cuales, con admiración la mayoría y con desagrado los demás, comentan y corean lo que dice el Duque. El Duque repara en la Condesa de Ceprano, a quien le declara que no ha amado a nadie más en la vida que a ella; estas palabras deben producir su efecto en el corazón de la Condesa, que desaparece del brazo del Duque. Monterone, al ver que también su hija se ha dejado convencer, maldice al Duque y a Rigoletto, y váse. En el corazón de Rigoletto, las palabras de Monterone han dejado amarga hiel y no las puede borrar de su imaginación... Entretanto, la fiesta va siguiendo.

ACTO SEGUNDO

Rigoletto ante su casa. Pensativo está Rigoletto; por más que prueba no puede ahuyentar la imagen de Monterone y su maldición parece que la vaya escuchando todavía. No: Rigoletto se valdrá de todos los medios para que no roben a su Gilda, su única hija, a quien quiere más que a su vida y a quien tiene al cuidado de Juana. La vida de

Tell i Nou Muebles, Cuadros y Objetos antiguos

J. Novell / Baños Nuevos, 9



CROSLEY
RADIO
**EL MÁS DULCE CANTOR
DEL AIRE**

Gilda es para él su vida; sin ella ¡qué le importa el mundo!

Aparece Sparafucile, que al ver al viejo bufón preocupado, pregúntale el motivo, añadiendo que si su brazo y su puñal pueden quitarle la preocupación, que disponga de ellos. Su calidad de matón de la ciudad se lo permite. Rigoletto, que no quiere tratos con tal personaje, le dice que no necesita su ayuda; despídese de él y entra en su casita, donde le espera su Gilda; ésta, al ver a su padre, le abraza. Rigoletto, con paternal dulzura, le recomienda haga de manera que no la vea nadie...

Invócala el nombre de su santa madre, a quien debe procurar ímitar.

A oídos de Rigoletto llega el rumor de gente que se aproxima.

El duque ha ya días está rondando a Gilda, a la que le hace creer en su amor, la que está persuadida de que el Duque es un estudiante; ignora éste que Gilda sea hija de su bufón, y con el propósito de hablarla, como todos los días, dirígese a su casa. Rigoletto, siempre sobresaltado sale a la calle y recorre los alrededores de la casa, creyendo siempre encontrar a los que tienen que robar a su hija. Aprovecha esta ocasión el Duque para penetrar en el jardín de su bufón, escondiéndose. Vuelve Rigoletto, que no ha en-

CENTRAL FOTOGRAFICA

Laboratorio Foto-mecánico
Radio Gramolas - R. CENTRO, 11

contrado a nadie, y recuerda a Juana no deje ni un momento a Gilda y márchase. El Duque ha oído la conversación que han tenido Gilda y su padre, y a pesar de que está enterado que son padre e hija y que el padre es su bufón, o sea el que le ayuda y acompaña en sus orgías, hombre como es, de negro corazón, no vacila ni un momento en que sus planes vayan adelante. Y, al efecto, cuando se queda solo con Gilda, ésta le revela el secreto de su corazón. Está enamorada de un joven desconocido que ignora en absoluto sea el Duque; su humilde posición le impide creerse amada por un noble; cree sencillamente que es un estudiante.

Preséntase el Duque y de rodillas le renueva los juramentos de amor en un dúo tierno y apasionado. Los dos amantes se separan.

Márchase a sus habitaciones ella, pensando siempre en el amor que abraza su alma por completo.

Los compañeros de aventuras del Duque hacen creer a Rigoletto que su señor está mirando de hacer otro rapto, y al efecto de que el viejo tome también parte en el robo de su hija, le vendan los ojos.

Una sospecha le asalta a Rigoletto. Cuando el robo está consumado, arráncase la venda y ve que la puerta del jardín

TAL VEZ EL RADIODIADOR DE SU AUTO NO LE DÍANDE!!
LOS FABRICA Y REPARA J. VILLALTA - AVENIDA 14 ABRIL 463 - TEL 76020

MUEBLES VASCOS

Preciosos y variados modelos en Comedores, Recibimientos, Despachos, Bargueños y Sillerías, etc., etc.

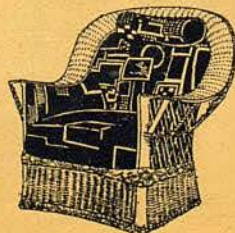
VERDADERO SURTIDO EN LÁMPARAS DE MADERA PARA TECHOS



Inmensa
variedad
en muebles
de Junco,
Médula y
esmaltados

Precios sin
Competencia

Casa
Dámaso Azcue
de Azpeitia



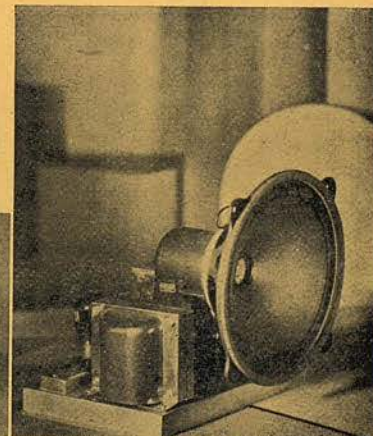
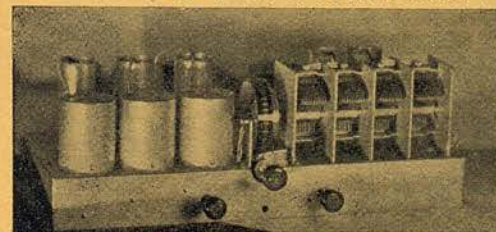
Sucursal en Barcelona: RAMBLA FLORES, 15-Tel. 11761

SILVER

-MARSHALL

RADIO

EXTRAORDINARY



VIVOMIR

Aislantes Eléctricos-Radio

Madrid
Alcalá, 67

Barcelona
Cortes, 620

está abierta, penetra en él y busca por todas partes; entra en su casa y, desalentado, vuelve a escena. De pronto otra vez se le recuerda la maldición de Monterone.

ACTO TERCERO

En el momento en que aparece Rigoletto márchase el Duque, que procura no encontrarse con él, en vista del giro que ha tomado su última aventura. El bufón trata de verle, pero los secuaces del Duque se lo impiden. Por todos los medios se vale para encontrar el sitio que han escondido su adorada hija y distrae a los demás con sus acostumbradas chanzas. Encuentra un pañuelo que cree que es de Gilda y lo coge.

Su corazón no puede ya ocultar la ponzoña que lleva, y dirigiéndose a los nobles, con sentidas frases, quiere con-moverles y les revela que se trata de su hija. Entra Gilda y se precipita a los brazos de su padre, que con fiereza ordena a todos que salgan. Gilda revela a su padre todo el alcance de su desgracia: se enamoró del Duque creyendo que era un estudiante y digno de su amor, le entregó su corazón.

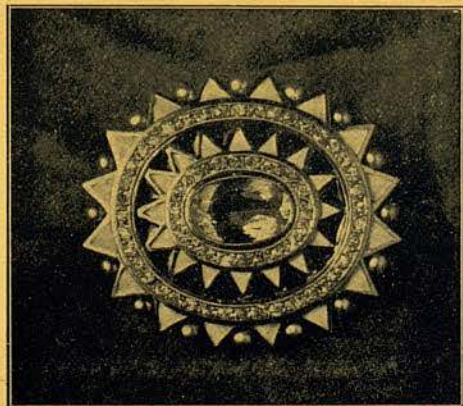
Monterone, a quien los guardias conducen al suplicio, re-

AUSIRIA

Los mejores cigarrillos turcos
DE VENTA EN LOS ESTANCOS

ALFONS SERRAHIMA

J
O
I
E
R
I
A



A
R
G
E
N
T
E
R
I
A

PETRITXOL, 1 : BARCELONA

MODAS

BADIA

CORTES, 652, 1.º (ASCENSOR)

TELÉFONO 11625

nueva sus maldiciones para el Duque, mientras Rigoletto, presa de angustias atroces, jura vengarse del Duque.

Gilda implórale tenga piedad para su amado.

ACTO CUARTO

Rigoletto se ha acordado de la oferta que le hizo Sparafucile y están acabando de concertar la muerte del que tan villanamente se ha portado con su servidor. El bandido debe matarlo, metiendo su cadáver en un saco para arrojarlo al río. Rigoletto marcha en busca de Gilda, a la que quiere convencer de la infidelidad de su amante.

En el interior del tugurio de Sparafucile, el Duque enamora a Magdalena, preconizando las ventajas del amor ligero con la famosa canción *La donna é mobile*. Gilda observa desde afuera, por las rendijas de la puerta, la infidelidad del Duque. Rigoletto, se goza de antemano de venganza; el Duque enamora alegremente a Magdalena, mientras ésta ríe y coquetea a su modo con el impetuoso galán.

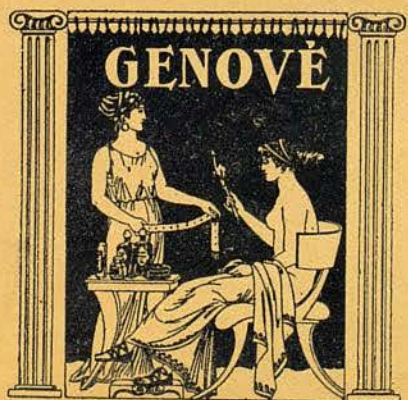
Sigue la tempestad desencadenándose impetuosa. El Duque se decide a pernoctar en la posada. Gilda, interpretando los sentimientos de su padre, encuentra el medio de salvar al Duque.

EL GRAN CONFORT

TAPICERIA Y MUEBLES
FUNDAS Y CORTINAJES

BAÑOS NUEVOS 12 - TELÉFONO 23441

ESPECIALIDADES



Agua salicilica y vinagre

Crema Genové
grasa y neutra

Jabón salicílico

Polvos de nerolina

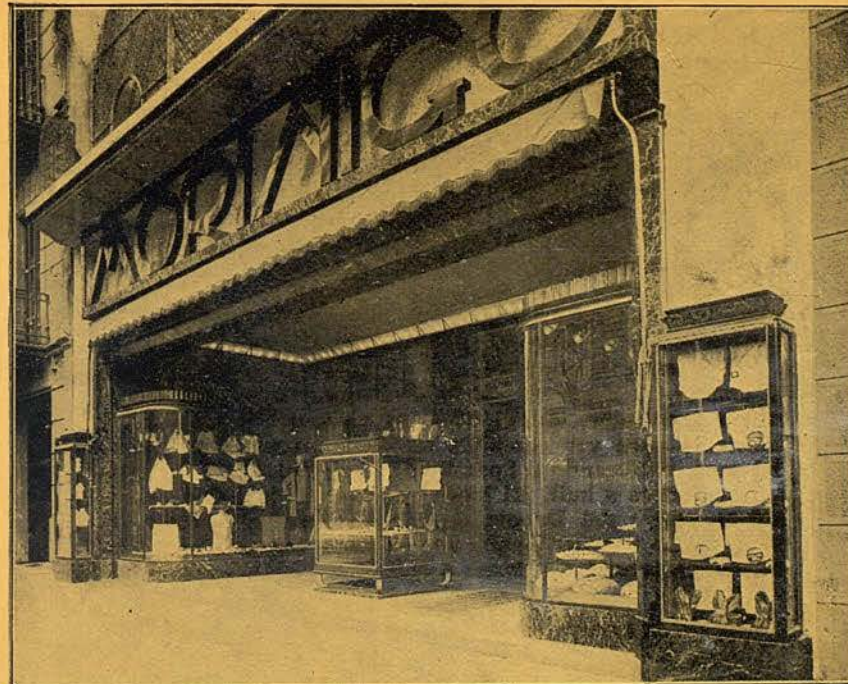
Sales antiflogísticas
para baños

Loción capilar
etc., etc.



No olvide Vd. señora que el cuidado asiduo de la piel con los productos del Dr. Genové evita muchas enfermedades y ahuyenta la vejez.

ANUNCIS "CATALUNYA"



SECCION SEÑORA

Lencería ♦ Trajes de punto ♦ Pullovers
Sueters ♦ Medias ♦ Bolsos ♦ Paraguas
Kimonos ♦ Guantes ♦ Altas fantasías

Camisería y Sastrería a medida

Abrigos - Impermeables - Batas
Batines - Sombreros - Camisas y
Pijamas confeccionados - Paraguas - Bastones
y altas novedades para caballero.

MORINIGO

CLARIS, 4 ♦ BARCELONA

PRECIOS MODERADOS

Suenan las doce de la noche; retírase el duque a descansar, entonando el desenfadado motivo de la canción. Dispónese Sparafucile a asesinarlo cuando concilie el sueño. Magdalena, interesada por el joven galanteador, intercede por él. Desoye el bandido los ruegos de su hermana; no puede faltar a su palabra ni dejar de percibir lo que le resta cobrar de la suma convenida.

No hay más que un medio para complacer a Magdalena. Asesinar a otro cualquiera y que éste ocupe en el saco el sitio destinado al Duque, para ser entregado a Rigoletto como comprobación del asesinato. Gilda, que ha oído esto, llama a la puerta de la taberna pidiendo albergue.

Sparafucile la confunde con un mendigo, y al traspasar el umbral, le hunde el puñal en el corazón, recogiendo el cuerpo inanimado, y metiéndolo en un saco. Rigoletto llega anhelante para ver cumplida su venganza; se hace dueño del saco, entregando a Sparafucile la cantidad que le resta, apresurándose a huir. El bufón desea ver por última vez el odioso rostro del Duque; cuando se dispone a desatar el saco, oye la voz del Duque que se aleja, llevándose a Magdalena, entonando *La donna é mobile*.

Sorpresa, espanto y horror se apodera de Rigoletto al oír la voz del Duque y ver el cadáver de su hija.

PELETERIA "ALASKA"

Especialidad en pieles finas

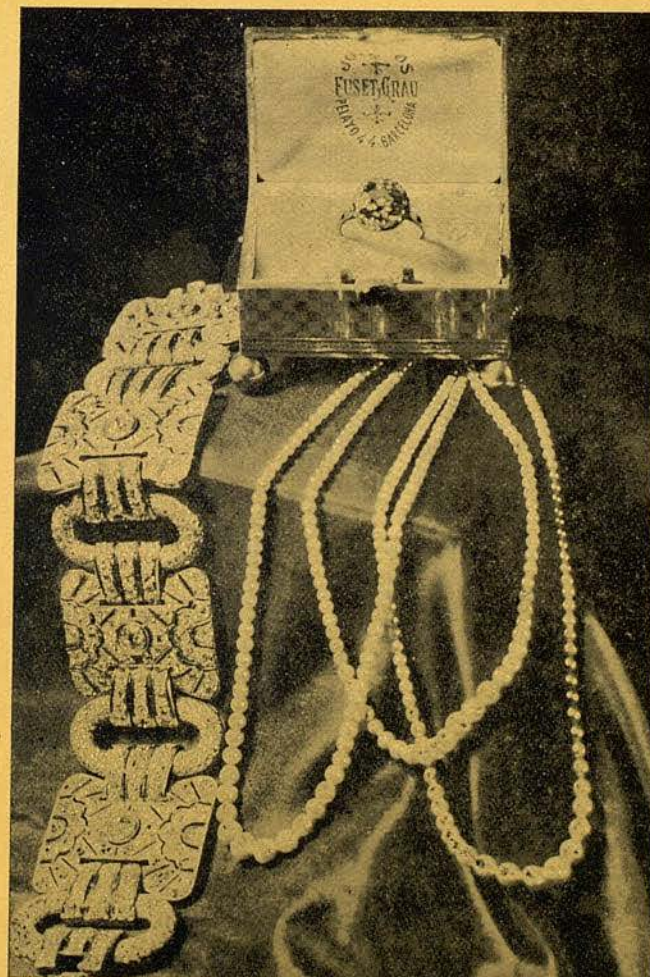


Urbano Martínez

ARIBAU, 5 - TELÉFONO 32464

Garantía absoluta y
confección irreprochable.

HEAQUÍ NUESTRO LEMA



FUJET Y GRAU

JOYEROS

PELAYO, 44 TEL. 11033



María Espinal

SOMBRERERIA DE PRIMER ORDEN



MASÓ
SOMBRERERO

Campeón por unanimidad
del tocado masculino

RDA. UNIVERSIDAD, 4 - Tel. 19893

ANUNCIS "CATALUNYA"



*Kurt
Laudel*

Por sus bellas creaciones en
peinados, postizos de arte y tin-
turas, la Peluquería KURT LAUDEL
es la preferida por las damas elegantes.

INSTITUTO DE BELLEZA

Aparatos MAIER de Munich,
para la Ondulación Permanente.
Modernísimo aparato para el se-
cado ultra-rápido del cabello.

MANICURA

RAMBLA CATALUÑA · 13 · TEL. 22256

Barbara Gould

Tratamiento
para 4 las
edades de la Belleza

Estos productos se hallan en
venta en las siguientes casas:

LA FLORIDA, S. A.
COMERCIAL ANÓNIMA VICENTE FERRER
PERFUMERÍA PELAYO
PERFUMERÍA VILADROSA
PERFUMERÍA CASALS
PERFUMERÍA REGIA
y en el
INSTITUTO CASA LLIBRE, S. A.

BARCELONA
INSTITUTO EN LOS SALONES
CASA LLIBRE, S. A.

Cortes, 605-607

42064-11

PARIS

1, Av. du President Wilson

NEW-YORK

392, Fifth Avenue

LONDRES

123, New Bond Street